



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 27.8.2012.
COM(2012) 466 final

2012/0227 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA

**par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar Protokolu, kas nosaka zvejas iespējas un
finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē
starp Eiropas Kopieniem, no vienas puses, un Kiribati Republiku, no otras puses**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Pamatojoties uz attiecīgo Padomes pilnvarojumu¹, Komisija Eiropas Savienības vārdā risināja sarunas ar Kiribati Republiku, lai atjaunotu protokolu, kas pievienots Partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Kiribati Republiku. Šo sarunu rezultātā 2012. gada 3. jūnijā tika parafēts jauns protokols, kas aptver trīs gadu laikposmu, sākot no 2012. gada 16. septembra.

Šī procedūra attiecas uz zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar minēto protokolu un ir uzsākta vienlaikus ar procedūrām, kas attiecas uz Padomes lēmumu par jaunā protokola noslēgšanu ar Eiropas Parlamenta piekrišanu un Padomes lēmumu par minētā protokola parakstīšanu ES vārdā un provizorisku piemērošanu.

Jaunais protokols ir saskaņā ar zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma mērķiem stiprināt Eiropas Savienības un Kiribati Republikas sadarbību un veicināt tādu partnerību, kurā abu pušu interesēs ir izstrādāt ilgtspējīgu zivsaimniecības politiku un nodrošināt Kiribati EEZ zvejas resursu atbildīgu izmantošanu.

Puses ir vienojušās sadarboties, lai īstenotu Kiribati zivsaimniecības nozares politiku, un šajā nolūkā turpināt politisku dialogu par attiecīgo plānošanu.

Jaunajā protokolā paredzētais ikgadējais kopējais finansiālais ieguldījums ir EUR 1 325 000 visā piemērošanas laikposmā. Šo summu veido: a) EUR 975 000 gadā par piekļuvi Kiribati EEZ; b) EUR 350 000 gadā, kas ir papildu finansējums, kuru ES maksā, lai atbalstītu Kiribati zivsaimniecības politiku.

Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija ierosina Padomei pieņemt šo regulu.

¹ Pieņemts Padomes 3155. sanāksmē (lauksaimniecība un zivsaimniecība) otrdien, 2012. gada 20. martā, kā A punkts, dokumenta atsauces numurs 7707/12.

Priekšlikums

PADOMES REGULA

par zvejas iespēju iedalīšanu saskaņā ar Protokolu, kas nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieniem, no vienas puses, un Kiribati Republikai, no otras puses

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2007. gada 23. jūlijā Padome pieņēma Regulu (EK) Nr. 893/2007¹, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieniem, no vienas puses, un Kiribati Republikai, no otras puses.
- (2) Pašreizējais protokols, kas nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieniem, no vienas puses, un Kiribati Republikai, no otras puses (turpmāk "protokols"), zaudē spēku 2012. gada 15. septembrī, un tāpēc 2012. gada 3. jūnijā tika parafēts jauns protokols. Jaunais protokols Savienības zvejas kuģiem paredz zvejas iespējas Kiribati ūdeņos.
- (3) [...] Padome pieņēma Lēmumu /2012² par jaunā protokola parakstīšanu un provizorisku piemērošanu.
- (4) Attiecībā uz jaunā protokola piemērošanas laikposmu būtu jānosaka kārtība, kādā dalībvalstīm iedalāmas zvejas iespējas, saskaņā ar 20. pantu Padomes 2002. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku³.
- (5) Saskaņā ar 10. panta 1. punktu Padomes 2008. gada 29. septembra Regulā (EK) Nr. 1006/2008 par atļaujām, kuras Kopienas zvejas kuģiem izdod zvejas darbību veikšanai ārpus Kopienas ūdeņiem, un par trešo valstu kuģu piekļuvi Kopienas ūdeņiem⁴, ja konstatē, ka nav pilnībā izmantotas Savienībai saskaņā ar protokolu piešķirtās zvejas atļaujas vai iedalītās zvejas iespējas, Komisijai par to jāinformē

¹ OV L 205, 7.8.2007., 1. lpp.

² OV L [...], [...], [...] lpp.

OV: Lūdzu, ierakstīt lēmuma datumu, numuru un atsauci uz publikāciju OV.

³ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

⁴ OV L 286, 29.10.2008., 33. lpp.

attiecīgās dalībvalstis. Atbildes nesniegšanu termiņā, kas jānosaka Padomei, uzskata par apstiprinājumu tam, ka norādītajā laikposmā attiecīgās dalībvalsts kuģi tiem pieejamās zvejas iespējas izmanto nepilnā apmērā. Minētais termiņš būtu jānosaka.

- (6) Pašreizējais protokols zaudē spēku 2012. gada 15. septembrī, un jaunais protokols ir provizoriski jāpieņem no 2012. gada 16. septembra, tāpēc šī regula būtu jāpieņem no 2012. gada 16. septembra,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Zvejas iespējas, kas noteiktas protokolā, dalībvalstīm iedala šādi:
 - a) seineri zvejai ar riņķvadiem:
 - Spānija — 3 kuģi
 - Francija — 1 kuģis
 - b) kuģi zvejai ar āķu jedām:
 - Spānija — 3 kuģi
 - Portugāle — 3 kuģi
2. Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 piemēro, neskarot Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kiribati Republiku, no otras puses.
3. Ja ar 1. punktā minēto zvejas atļauju pieteikumiem, ko iesniegušas dalībvalstis, protokolā paredzētās zvejas iespējas tiek apgūtas nepilnīgi, Komisija izskata no jebkuras citas dalībvalsts iesniegtus atļaujas pieteikumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1006/2008 10. pantu.
4. Regulas (EK) Nr. 1006/2008 10. panta 1. punktā minētais termiņš ir 10 darbdienas.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2012. gada 16. septembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*